



Repertorio n. 506/2019  
Decreto Prot. n. 132211/V/6  
del 01/08/2019

**Oggetto: Decreto di approvazione Bando Erasmus Plus - mobilità ai fini di traineeship 2019-20**

**IL RETTORE**

- VISTO il Regolamento UE n. 1288/2013 del Parlamento Europeo che istituisce "ERASMUS+": il programma dell'Unione per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport e che abroga le decisioni n. 1719/2006/CE, n. 1720/2006/CE e n. 1298/2008/CE;
- PRESO ATTO del contenuto del summenzionato programma che consente a studenti universitari di accedere a tirocini presso imprese, centri di formazione e di ricerca presenti in uno dei Paesi partecipanti al Programma;
- TENUTO CONTO che l'Università degli Studi di Bergamo ha ottenuto da parte dell'Unione Europea l'approvazione della Erasmus Charter for Higher Education (ECHE), la dichiarazione di strategia politica nella quale sono indicati i principi fondamentali e i requisiti minimi che costituiranno il punto di riferimento nella gestione delle attività ERASMUS+ per il periodo 2014-2020;
- CONSIDERATO l'interesse dell'Ateneo di favorire la mobilità degli studenti ed il riconoscimento delle attività svolte all'estero;
- RICHIAMATA la Guida al Programma Erasmus+ 2019;
- VISTA la nota MIUR del 28 febbraio 2012 che conferma l'applicabilità ai tirocini Erasmus della circolare n. 24 del 12/09/2011 recante "Tirocini formativi del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali";
- VISTA la nota protocollata in ingresso n. 74358/VIII/1 del 10/05/2019 con la quale l'Agenzia Nazionale Erasmus + Italia ha comunicato i fondi per l'azione Chiave 1 (KA1) per l'a.a. 2019/20 e, in particolare, per la mobilità degli studenti per traineeship pari a € 45.000,00;
- PREMESSO in presenza di un cofinanziamento da parte del MIUR ai sensi della L. 183/1987, a tutti i borsisti Erasmus 2019/20 verranno assegnati ulteriori contributi, sotto forma di integrazione mensile, previa delibera del Senato Accademico;
- VISTA l'adesione, per l'a.a. 2019/20 al Consortia Placement, denominato BYTE (Boost Your Talent in Europe), coordinato dallo IUAV di Venezia (Istituto Universitario di Architettura di Venezia), con l'obiettivo estendere ulteriormente le opportunità di tirocinio internazionale a favore degli studenti e dei neolaureati dell'Università degli Studi di Bergamo;
- RICHIAMATA la comunicazione dell'Università luav di Venezia in data 4/07/2019 che conferma l'assegnazione a favore del Consorzio Byte da parte dell'Agenzia Nazionale Erasmus+ Italia a.a. 2019/2020 (numero progetto 2019-1-IT02-KA103-061204), di fondi per mobilità per tirocinio;
- TENUTO CONTO che nell'ambito del suddetto Consorzio BYTE, all'Università degli Studi di Bergamo per l'a.a. 2019/2020 sono state assegnate 50 mensilità per tirocini (curricolari o extracurricolari se attivati da neo-laureati) nell'ambito dei Corsi di Laurea summenzionati per un totale di 18.750 Euro;
- VISTO il vigente Statuto dell'Università degli Studi di Bergamo;
- VISTO il vigente Regolamento di Ateneo per la mobilità internazionale (emanato con DR. Rep. n. 351/2014 prot. n. 17099/I/003 del 4.7.2014);
- VISTO il vigente Regolamento di Ateneo per i tirocini curricolari, extracurricolari e professionalizzanti emanato con D.R. Rep. n. 384/2018, prot. n. 77586/I/3 dell'8.6.2018;



### DECRETA

- di approvare il bando Erasmus Plus per la mobilità ai fini di traineeship a.a. 2019/2020;
- di dare atto che la spesa complessiva di € 45.000,00 trova copertura sul progetto "ERAKA103SMP1920", mentre la spesa complessiva di €18.750,00 relativa al progetto BYTE verrà gestita direttamente dall'Università coordinatrice IUAV di Venezia;
- di provvedere, con successivo atto, ad integrare i finanziamenti a fronte dell'assegnazione del cofinanziamento MIUR o di altri co-finanziamenti con fondi di ateneo.

Il Rettore  
(Prof. Remo Morzenti Pellegrini)  
f.to Remo Morzenti Pellegrini



Allegato 1 al D.R. Rep. n°506 prot. 132211 del 1/08/2019

**Programma "Erasmus Plus - Key Action 1"**  
**BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DI BORSE DI MOBILITÀ AI FINI DI TRINEESHIP**  
**STUDENTI/LAUREANDI**  
**A.A. 2019/20**

### **Premessa e indizione**

**Nell'ambito del Programma Erasmus+, la mobilità degli studenti per *traineeship* ( tirocinio) rientra nella Key Action 1 (*Attività chiave 1: mobilità ai fini di apprendimento*). Essa consente agli studenti universitari e neo-laureati di realizzare un periodo di stage presso imprese attive nel mercato del lavoro o in settori quali l'istruzione, la formazione e la gioventù e presenti in uno dei **Paesi partecipanti al Programma**.**

I beneficiari avranno così l'opportunità di acquisire competenze specifiche e una migliore comprensione della cultura socio-economica del Paese ospitante.

**La partecipazione alla mobilità dei neo-laureati è possibile**, presentando la domanda e superando la selezione nel corso dell'ultimo anno di iscrizione, prima del conseguimento del titolo. Il tirocinio dovrà essere effettuato e concluso dopo il conseguimento del titolo accademico, entro e non oltre i dodici mesi dal rilascio del titolo stesso e **comunque nei limiti temporali fissati dal presente bando**.

La mobilità Erasmus per *traineeship* che prevede un periodo lavorativo a tempo pieno **con un contributo mensile che varia da un minimo di €350,00 ad un massimo di €400,00** a seconda del Paese di destinazione.

Pertanto, per l'anno accademico 2019/2020, l'Università degli Studi di Bergamo finanzia un totale di **170 mensilità (50 delle quali erogate direttamente dal Consorzio BYTE)** nell'ambito della mobilità ai fini di *traineeship* **dei propri studenti/laureandi, regolarmente iscritti a un corso di laurea triennale, magistrale o a ciclo unico.**

### **Il tirocinio Erasmus+ (*Traineeship*)**

Le borse sono *assegnate* per **tirocini curriculari** riconosciuti quale parte integrante del piano di studi dello studente, per tirocini con crediti a scelta libera o sovrannumerari e per *tirocini extra-curriculari post-lauream*.

**La precedenza assoluta sarà data ai tirocini curriculari.**

**Le sedi ospitanti sono** imprese, enti, centri di formazione e di ricerca con sede negli altri **Stati membri dell'U.E. e in Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Macedonia**. La Svizzera non rientra fra i paesi destinatari di una borsa Erasmus+. Sono esclusi dalla mobilità Erasmus per *traineeship* gli Uffici ed Enti che gestiscono programmi comunitari, le Istituzioni comunitarie (incluse le Agenzie Europee e le Agenzie Nazionali Erasmus+), le Rappresentanze diplomatiche nazionali del paese di appartenenza dello studente e presenti nel paese ospitante quali Ambasciate o Consolati e la Banca Centrale Europe.

Per l'a.a. 2019/20 si riconferma la partecipazione del Regno Unito al programma Erasmus+ sino al 31/10/2019, data ufficiale della BREXIT; in assenza di ulteriori comunicazioni, **verranno attivati solo tirocini verso il Regno Unito che possano regolarmente svolgersi e concludersi entro tale data.**

In caso di ulteriori sviluppi, sarà premura dell'Ufficio Programmi Internazionali, informare l'utenza con avviso nella pagina web dedicata ai tirocini Erasmus+.



### **Le mobilità verso la Turchia sono sospese per l'anno in corso, fino a nuove disposizioni.**

Per individuare l'ente ospitante è possibile prendere visione di alcune offerte di stage anche tramite le seguenti pagine:

- <https://www.unibg.it/studia-noi/frequentare/tirocini/tirocinio-alleestero> (in fondo alla pagina)
- <https://erasmusintern.org/>

L'elenco degli enti che hanno ospitato studenti in mobilità per tirocinio negli anni accademici precedenti o che propongono dei tirocini è disponibile alla pagina web: <https://www.unibg.it/internazionale/andare-alleestero/erasmus/erasmus-traineeships> (alla voce enti ospitanti)

Inoltre dall'a.a. 2018/2019, ogni studente dal proprio sportello internet può accedere alla **piattaforma GoinGlobal**, specializzata nella ricerca di opportunità di tirocinio o lavoro all'estero.

E' inoltre possibile proporre un proprio ente ospitante purché con sede operativa in uno dei Paesi partecipanti al programma.

### **In ogni caso (ente scelto da lista o reperito autonomamente), è necessario in fase di candidatura:**

- ottenere la "letter of intent" attestante la disponibilità dell'Ente ad accogliere il candidato quale tirocinante Erasmus, con una breve proposta del programma di lavoro e il riferimento del tutor aziendale. Qualora il candidato non riesca ad ottenerla entro la scadenza, dovrà consegnarla al momento del colloquio di selezione;
- indicare il periodo indicativo del tirocinio.

Le borse verranno erogate a seguito di regolare procedura di selezione (sotto specificata).

Le mobilità potranno iniziare **solo dopo il completamento dell'iter amministrativo che prevede:**

- il **convenzionamento dell'ente ospitante** tramite la **modulistica ufficiale** dell'Università degli Studi di Bergamo;
- l'**attivazione del progetto di tirocinio** tramite la pagina **"Tirocini e Stage" dello sportello studenti**;
- la **firma dell'accordo di mobilità** da parte di tirocinante e università di provenienza. Tale accordo prevede che sia stato prima definito e firmato dal tirocinante, supervisore dell'ente ospitante e tutor docente, il documento **Learning Agreement for Traineeships**, relativo alle mansioni da svolgere. Nel definire la data di partenza, soprattutto se a ridosso dell'uscita della graduatoria, si deve tenere conto che servono almeno 10/15 giorni per ottenere le firme necessarie per avere l'approvazione per l'inizio della mobilità.

Il programma Erasmus+ prevede una **durata minima** di tirocinio di **2 mesi** fino ad un massimo di 12 mesi per ciclo di studi (triennale, magistrale) e 24 mesi per corsi di laurea a ciclo unico, compresi gli eventuali periodi svolti senza finanziamenti.

Per l'anno accademico 2019/20, tutte le mobilità dovranno terminare **entro il 30 Settembre 2020**.

Concorrono nel conteggio dei mesi a disposizione del candidato anche i mesi svolti nell'ambito di precedenti programmi Erasmus+ per studio o tirocinio e/o Erasmus Mundus, se nell'attuale ciclo di studio, anche se svolti durante una precedente immatricolazione presso altro Ateneo.

Al fine di consentire una maggiore distribuzione dei finanziamenti, verranno assegnate borse della durata **massima di 6 mesi**.

Per tirocini di 3 e 4 mesi, è possibile richiedere il prolungamento sino a 6 mesi, presentando una richiesta scritta almeno un mese e mezzo prima della fine del tirocinio. Non si potranno



richiedere prolungamenti inferiori al mese. I finanziamenti aggiuntivi relativi a tali prolungamenti potranno essere assegnati **solo in caso di disponibilità economica residua**.

**Non sono ammesse interruzioni o sospensioni di tirocinio.** Lo svolgimento di periodi di mobilità inferiori a 2 mesi o l'annullamento della mobilità, comporteranno la decadenza della mobilità Erasmus+ for Traineeships e la restituzione dell'intera borsa o della somma già versata al beneficiario. La **chiusura per ferie** dell'ente ospitante non è da considerarsi interruzione del periodo di mobilità; il contributo comunitario potrà essere mantenuto per il periodo di chiusura dell'Impresa ospitante, ma non dovrà essere conteggiato ai fini del raggiungimento del periodo minimo di permanenza (due mesi). Eventuali periodi di chiusura dovranno comunque essere autorizzati per iscritto dall'Ateneo.

**Le date di avvio e di conclusione sono da concordare tra azienda/ente ospitante e Università degli Studi di Bergamo.** L'avvio delle mobilità potrà avvenire solo dopo il completamento della procedura di selezione e dell'iter amministrativo.

Le borse sono assegnate esclusivamente **per attività di tirocinio a tempo pieno** (min. 30- max. 40 ore settimanali), riconosciuta come parte integrante del programma di studi, a scelta libera, in sovrannumero o post-lauream+. L'eventuale attività di ricerca è ammissibile nella misura in cui costituisca formazione professionale; a tale scopo il Learning Agreement for Traineeships dovrà essere compilato in modo da poter evincere tale tipo di formazione.

### **Requisiti di ammissione**

I candidati dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti di ammissione:

- 1) essere studenti universitari **regolarmente iscritti per l'a.a. 2019/20 ad un corso di Laurea Triennale (escl primo anno) o Magistrale o Magistrale a Ciclo Unico (escl primo anno)** che preveda il tirocinio in piano di studi nell'anno di candidatura oppure, nel caso non sia previsto, la possibilità di inserirlo tra i crediti a scelta libera o in sovrannumero;

**oppure**, essere studenti universitari **regolarmente iscritti per l'a.a. 2019/20** ad un corso di Laurea Triennale, Magistrale o a Ciclo Unico che **prevedano di laurearsi entro la sessione di luglio 2020**. In questo ultimo caso, il periodo massimo di tirocinio è due mesi (terminando il 30 settembre);

**in alternativa**, essere iscritti all'a.a. 2018/19 e **laureandi** di un corso di Laurea Triennale, Magistrale o a Ciclo Unico entro la **sessione straordinaria di aprile 2020**. In tal caso, gli studenti non sono tenuti al pagamento delle tasse di iscrizione all'a.a. 19/20. Se lo studente non dovesse laurearsi entro tale sessione dovrà provvedere al rinnovo dell'iscrizione per l'a.a. 2019/20;

- 2) avere un livello minimo di B1 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza della lingua del Paese ospitante o dell'inglese come lingua veicolare.
- 3) essere cittadini di uno Stato membro dell'Unione Europea o di un altro Paese partecipante al Programma, oppure cittadini di altri Paesi, purché regolarmente iscritti presso l'Università degli Studi di Bergamo;
- 4) in caso di cittadini di paesi extracomunitari, devono essere in possesso di permesso di soggiorno regolare ed in corso di validità per tutta la durata del tirocinio;
- 5) possedere, per i tirocini curriculari, i requisiti indicati nel Vademecum Tirocini Curriculari del proprio Corso di Laurea **per l'acquisizione dei crediti formativi necessari all'attivazione del tirocinio** (<https://www.unibg.it/studio-noi/frequentare/tirocinio/tirocini-dipartimento>).



Laddove previsto, l'esperienza di tirocinio potrà essere collegata alla stesura della tesi di laurea. Gli studenti in partenza che decidono di legare l'esperienza di tirocinio all'estero con la tesi di laurea, devono prendere contatto con i relatori prima dell'inizio dello tirocinio per verificare la reale affinità del progetto formativo con i contenuti della tesi stessa.

- 6) non essere residenti del Paese in cui si intende svolgere il tirocinio;
- 7) non usufruire contestualmente al periodo di mobilità per traineeship di un altro contributo comunitario;

Si consiglia agli **studenti con disabilità** che desiderano partecipare al bando di informarsi presso l'Ufficio Programmi Internazionali (uff. 6) con largo anticipo rispetto alle scadenze del bando, dopo aver verificato per tempo che le strutture ospitanti siano in grado di assicurare un servizio adeguato.

Inoltre al fine di rendere la partecipazione al programma il più inclusiva possibile, per tutti gli studenti con disabilità o DSA è prevista la possibilità di un **contributo aggiuntivo** da richiedersi tramite all'Agenzia Nazionale Erasmus+ tramite l'ufficio Programmi Internazionali **entro il 15/09/2019**.

Infine, possono presentare la loro candidatura anche gli studenti che hanno già effettuato un periodo di studio e/o tirocinio nello stesso ciclo di studio, a condizione che la somma del periodo, già realizzato nell'ambito del precedente Programma Erasmus+ e della mobilità di cui al presente bando, non superi le 12 mensilità (24 in caso di laurea magistrale a ciclo unico) - (ad esempio, se uno studente ha svolto una mobilità per studio di 10 mesi, potrà candidarsi per una mobilità ai fini traineeship per soli 2 mesi). Ciò vale anche per laureandi che pianificano la mobilità Erasmus+ dopo il conseguimento del titolo del corso di studi durante il quale hanno svolto già una mobilità Erasmus.

I candidati dovranno dichiarare tali periodi di mobilità nel modulo di candidatura, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000.

D'ufficio verranno effettuati controlli sugli eventuali periodi di mobilità Erasmus già effettuati al fine di verificare l'ammissibilità della candidatura e il periodo residuo fruibile da candidato.

#### **Scadenze e modalità di presentazione della candidatura con la relativa documentazione:**

- **Prima scadenza:** 05.09.2019 (per tirocini attivabili nel periodo: settembre - ottobre 2019)
- **Seconda scadenza:** 10.10.2019 (per tirocini attivabili nel periodo: ottobre - dicembre 2019)
- **Terza scadenza:** 21.11.2019 (per i tirocini attivabili nel periodo: dicembre 2019 - gennaio 2020)
- **Quarta scadenza:** 27.02.2020 (per i laureandi a marzo o aprile o per tirocini attivabili nel periodo: marzo - aprile 2020)
- **Quinta scadenza:** 30.04.2020 (per tirocini attivabili periodo maggio - fine luglio 2020)
- **Sesta scadenza:** 19.06.2020 (per tirocini da concludersi entro il 30.09.2020)

#### **Tutti i tirocini dovranno tassativamente terminare entro il 30 settembre 2020**

Le borse verranno erogate sino ad esaurimento delle mensilità previste. Pertanto le scadenze successive rimarranno valide per tirocini senza borse.

Gli studenti interessati devono presentare la propria candidatura, compilando il modulo di candidatura allegato al presente bando.

La stessa candidatura, compilata, stampata e firmata in originale, dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 12:00** nelle date indicate per le varie scadenze (NON farà fede il timbro postale) con allegata la seguente documentazione:



- **una fototessera**
- **curriculum Vitae** in formato europeo – (disponibile al soprariportato sito web) redatto in **italiano e** nella **lingua del Paese** in cui si intende effettuare il tirocinio **o** in **inglese**, specificando anche le proprie **conoscenze linguistiche e informatiche**;
- **lettera di presentazione/motivazione** (una pagina A4 al massimo) redatta in **italiano e** nella **lingua del Paese** prescelto **o** in **inglese**;
- **lettera d'intenti** (secondo le indicazioni fornite a pagina 4);
- **eventuali certificazioni ufficialmente riconosciute** (es. Proficiency, TOEFL, Delf, Dele, ZD, ECDL)

Tutta la documentazione dovrà pervenire al seguente indirizzo:

**Per consegne a mano:**

Università degli Studi di Bergamo  
Ufficio Programmi Internazionali  
Il piano - Stanza 6  
Via San Bernardino 72/E  
24122 Bergamo

**Per l'invio postale:**

Università degli Studi di Bergamo  
Ufficio Programmi Internazionali  
Via dei Caniana 2  
24123 Bergamo

**Non si accetteranno domande via mail semplice.**

**Non verranno accettate domande prive in tutto o in parte della documentazione richiesta.**

**Selezioni**

- a) Accertamento conoscenza linguistica:

Tra i requisiti generali per ottenere una borsa di mobilità è richiesto una **buona conoscenza della lingua** del Paese ospitante o della lingua veicolare pari al livello B1 del QCER per le lingue inglese, francese, spagnola, tedesca.

Il candidato potrà dimostrare la stessa tramite diverse modalità:

- 1) Presentando una delle certificazioni ufficiali riconosciute quali Proficiency, TOEFL, Delf, Dele, ZD, ecc. La certificazione deve risultare in corso di validità o conseguita non oltre 2 anni dal momento della presentazione.
- 2) Accedendo ad una delle sessioni di test per l'accertamento della conoscenza linguistica organizzate dall'ateneo prima della presentazione della candidatura; il **calendario delle prove** e i **risultati** sono pubblicati al seguente link:

<https://www.unibg.it/internazionale/andare-allestero/partire/accertamento-conoscenza-linguistica>

- b) Colloquio di valutazione:

A seguito delle singole scadenze è previsto un colloquio con i docenti referenti (sotto indicati) che effettueranno dei colloqui volti a verificare la formazione, le competenze tecniche e o specifiche del percorso di studi sulla base dei seguenti criteri:

- valutazione del **curriculum accademico** (numero di esami sostenuti, crediti acquisiti e relativa media) e delle **competenze tecniche/ informatiche (max 30 punti)**;



- valutazione del **Curriculum Vitae** personale quali attività extra-curricolari, precedenti esperienze formative all'estero (Erasmus, Comenius, scambi culturali ecc), esperienze lavorative o di volontariato (**max 20 punti**);
- valutazione della **motivazione e della lettera d'intenti**, della determinazione, delle aspettative specifiche del candidato e della **coerenza del tirocinio proposto con gli obiettivi formativi specifici del corso di studio (max 50 punti)**;

#### **Docenti referenti:**

- Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere – Prof.ssa Michela Gardini
- Dipartimento di Scienze Aziendali, Economiche e Metodi Quantitativi – Prof.ssa Giovanna Galizzi
- Dipartimento di Scienze Umane e Sociali – Prof.ssa Paola Gandolfi
- Dipartimento di Lettere, Filosofia, Comunicazione – Prof.ssa Francesca Pagani
- Dipartimento di Giurisprudenza – Prof.ssa Elena Signorini
- Dipartimento di Ingegneria e Scienze Applicate – Prof. Roberto Strada
- Dipartimento di Ingegneria Gestionale, dell'Informazione e della Produzione – Prof. Michele Meoli

Le date e le sedi delle selezioni verranno comunicate ai candidati ai loro indirizzi email.

Tali comunicazioni avranno valore di notifica a tutti gli effetti. **La mancata presentazione ai colloqui sarà considerata rinuncia.** I referenti si riservano la possibilità di svolgere **colloqui via Skype** agli studenti che ne facciano preventiva richiesta scritta, purché ben motivata.

#### **Risultati**

Al termine delle selezioni, nella pagina web <https://www.unibg.it/erasmus-traineeship> sarà pubblicata la graduatoria unica con l'indicazione degli studenti/laureandi idonei all'assegnazione delle borse.

**La pubblicazione dei predetti risultati ha valore di comunicazione ufficiale.  
I candidati non riceveranno alcuna comunicazione scritta.**

Gli studenti idonei dovranno comunicare per iscritto all'Ufficio Programmi Internazionali la loro accettazione entro e non oltre **7 giorni** dalla pubblicazione dei risultati delle selezioni utilizzando il modulo riportato nella pagina web: <https://www.unibg.it/erasmus-traineeship>  
Coloro i quali non avranno provveduto a inviare comunicazione entro la data prevista saranno considerati rinunciatari.

In caso di rinuncia verranno contattati via email gli studenti idonei secondo l'ordine della graduatoria.

Nel caso in cui il beneficiario non si trovi più nelle condizioni di ammissibilità previste, è tenuto a darne immediata comunicazione scritta tramite e-mail ([giovanna.della-cioppa@unibg.it](mailto:giovanna.della-cioppa@unibg.it)).

#### **Condizioni economiche e sostegno finanziario**

Il sostegno finanziario alla mobilità Erasmus prevede quanto segue:

- a) Una borsa mensile dell'importo differenziato a seconda del paese ospitante secondo quanto indicato nella tabella sotto riportata:



GRUPPO	PAESI	IMPORTO MENSILE
GRUPPO 1 (costo della vita ALTO)	Danimarca, Finlandia, Islanda, Irlanda, Lussemburgo, Liechtenstein, Norvegia, Svezia, Regno Unito	<b>€ 400,00</b>
GRUPPO 2 (costo della vita MEDIO)	Austria, Belgio, Germania, Francia, Italia, Grecia, Spagna, Cipro, Paesi Bassi, Malta, Portogallo	<b>€ 350,00</b>
GRUPPO 3 (costo della vita BASSO)	Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Romania, Slovacchia, Slovenia, Repubblica di Macedonia del Nord, Serbia, Turchia	<b>€ 350,00</b>

Tale importo non intende coprire l'intero costo del soggiorno all'estero ma è destinato a compensare, almeno in parte, le spese supplementari sostenute nel paese ospitante derivanti da un presumibile costo medio della vita più elevato rispetto al paese di origine.

**Non sarà garantito il finanziamento dei mesi relativi al periodo dell'eventuale prolungamento del tirocinio.**

- b) Un'integrazione della borsa, pari ad almeno €80,00 euro utilizzando il cofinanziamento MIUR ai sensi della legge n. 183/1987 o, in assenza/alternativa, utilizzando fondi di ateneo.
- c) Un contributo per la copertura di bisogni speciali a favore di studenti disabili o DSA in mobilità Erasmus il cui importo sarà valutato di volta in volta dall'Agenzia Nazionale Erasmus+ **(se presentata richiesta entro il 15/09/2019)**.
- d) Un contributo da parte del Servizio per il Diritto allo Studio. Gli studenti idonei a una borsa di studio del Servizio per il Diritto allo Studio possono ricevere un ulteriore contributo che consiste nella monetizzazione del valore dei servizi gratuiti non usufruiti durante tale periodo (verificare con l'ufficio preposto).

Con successiva notifica verranno comunicati eventuali ulteriori contributi integrativi erogati dall'Università e/o da altri Enti.

#### **Supporto linguistico** (*Online Linguistic Support - OLS*)

Tutti i beneficiari (esclusi i madrelingua), prima della partenza, dovranno svolgere un test online per valutare la loro competenza nella lingua principale che utilizzeranno per il tirocinio all'estero. Questo permetterà di individuare i beneficiari che potenzialmente avranno bisogno di un corso di lingua somministrato in modalità online. Costoro si assumeranno la responsabilità di seguire il corso online, come descritto e concordato nell'accordo finanziario.

Alla fine del periodo di mobilità, tutti dovranno svolgere il test linguistico finale per misurare i progressi compiuti nella lingua straniera principale.

#### **Copertura assicurativa**

Ogni beneficiario è coperto da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo. Inoltre i beneficiari godono anche dell'ordinaria copertura assicurativa INAIL per conto dello Stato (presso gli Stati appartenenti all'Unione Europea). I contratti inerenti alla copertura assicurativa per infortunio e responsabilità civile verso terzi riguardano solo i sinistri avvenuti durante le attività formative.

Ogni beneficiario dovrà, tuttavia, munirsi a proprie spese di assicurazione per il viaggio e per la copertura sanitaria (comprendente l'invalidità temporanea o permanente, malattie gravi e il rimpatrio della salma in caso di morte).



L'assistenza sanitaria all'estero è garantita per le sole urgenze dalla Tessera Europea di Assicurazione Malattia TEAM rilasciata dalla propria ASL. Alla pagina [http://www.salute.gov.it/portale/temi/p2\\_4.jsp?area=Assistenza%20sanitaria](http://www.salute.gov.it/portale/temi/p2_4.jsp?area=Assistenza%20sanitaria) sono riportate maggiori informazioni specifiche per ogni paese; per maggiori coperture si prega di rivolgersi alla propria ASL o compagnia di assicurazioni. Gli studenti cittadini extracomunitari iscritti e a carico del SSN non possono utilizzare la TEAM in Islanda, Norvegia e Liechtenstein in quanto non previsto dalla normativa comunitaria vigente (Regolamento EC 859/2003). Sono quindi invitati a contattare in ogni caso la propria ASL

### **Adempimenti prima della partenza (rivolgersi all'Ufficio Programmi Internazionali - ufficio 6 - 2° piano, sede - S. Bernardino)**

I beneficiari che hanno formalizzato l'accettazione riceveranno dall'Ufficio Programmi Internazionali tutte le indicazioni e modulistica per poter programmare l'inizio del periodo di mobilità avendo preventivamente provveduto a:

- definire, di concerto con l'ente ospitante e il referente per i tirocini del Corso di laurea di afferenza, il Programma di lavoro per l'attività di tirocinio da svolgere all'estero (piano di lavoro ovvero *Learning Agreement for Traineeship*);
- registrare l'ente ospitante all'interno dello sportello internet e assicurarsi dell'avvenuta stipula della convenzione;
- inserire il progetto formativo (riportante i medesimi contenuti del Learning Agreement for Traineeships) all'interno dello sportello internet studenti e provvedere alla sua approvazione da parte del docente referente;
- sottoscrivere l'accordo finanziario di mobilità Erasmus Plus *Traineeship* con l'indicazione del numero di mensilità assegnate;
- informarsi presso le competenti autorità rispetto ad eventuali adempimenti connessi alla normativa sull'immigrazione prevista dai paesi ospitanti, in caso di possesso di cittadinanza non comunitaria.

### **Riconoscimento**

***Condizione necessaria perché il riconoscimento avvenga, è la compilazione del registro di tirocinio che sarà trasmesso allo studente prima della partenza e che dovrà essere riconsegnato (debitamente compilato e sottoscritto dal tirocinante, dal tutor aziendale e dal docente referente) al rientro in Italia.***

### **Modalità di Pagamento della borsa**

I dati anagrafici, fiscali e bancari utilizzati per il pagamento saranno quelli inseriti dallo studente nella sua area riservata nel proprio sportello internet. Lo studente è quindi invitato a verificare di aver inserito e aggiornato tali dati. La modalità di pagamento della borsa di mobilità Erasmus+ for Traineeships in favore dello studente è esclusivamente mediante accredito sul c/c bancario intestato (o cointestato) al beneficiario stesso.

### **Responsabile del procedimento**

Ai sensi dell'art. 4 della legge 241/1990 e successive modificazioni e integrazioni, è nominata responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Elena Gotti, Responsabile dell'Ufficio Programmi Internazionali.

### **Informazioni**

L'Ufficio di riferimento è il seguente:

**Ufficio Programmi Internazionali: tel. 035 2052832 e-mail: [giovanna.della-cioppa@unibg.it](mailto:giovanna.della-cioppa@unibg.it)**

### **Trattamento e riservatezza dei dati**

L'Università garantisce il trattamento dei dati personali derivanti dalla partecipazione al bando nell'intesa che detto trattamento verrà svolto nel rispetto del D.Lgs 30 giugno 2003, nr. 196 e Regolamento UE 2016/679. L'Università informa che i dati personali acquisiti saranno trattati nel rispetto della normativa vigente e utilizzati ai fini della gestione della procedura, della redazione



della graduatoria, della determinazione ed erogazione dei fondi e, in generale, della gestione della mobilità; tali dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione economica degli studenti.

Il Responsabile della protezione dei dati personali è la società GRC Team S.r.l. nella persona della dott.ssa Laura Di Liddo, e-mail: [dpo@unibg.it](mailto:dpo@unibg.it)

Il Titolare del trattamento è il Rettore pro tempore dell'Università degli Studi di Bergamo.

L'interessato potrà rivolgere a quest'ultimo eventuali richieste inerenti il trattamento dei propri dati personali.

### **Note e avvertenze finali**

Il bando presente sarà pubblicato sulle relative pagine del sito internet dell'Ateneo entro il terzo giorno dalla data di emanazione del presente decreto rettorale.

Per tutto quanto non espressamente disciplinato nel presente bando e per eventuali variazioni ed integrazioni al presente bando, si rinvia alle informazioni pubblicate sul sito di Ateneo <https://www.unibg.it/erasmus-traineeship>

Nel caso in cui dalla documentazione presentata dovessero emergere dichiarazioni false, indicazione di dati non corrispondenti al vero e l'uso di atti falsi – fermo restando le sanzioni penali previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia e come previsto dagli artt. 75 e 76 DPR 445/2000 – il candidato sarà automaticamente escluso dal presente bando di concorso e perderà tutti i benefici conseguiti. Verrà, inoltre, data comunicazione al Collegio Didattico del Corso di Studi di appartenenza che valuterà eventuali sanzioni ulteriori.

IL RETTORE  
(Prof. Remo Morzenti Pellegrini)  
f.to Remo Morzenti Pellegrini